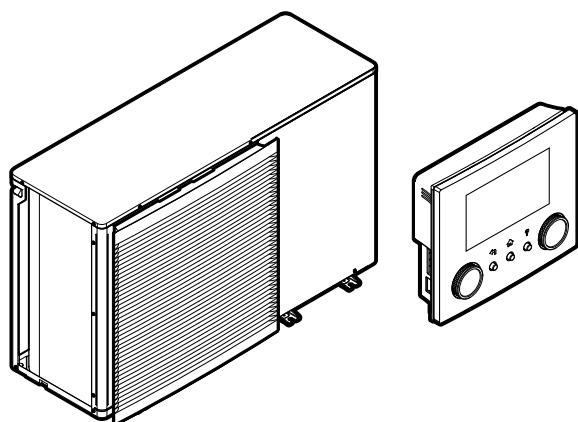




Návod k obsluze

**Kompaktní chladicí jednotky typu vzduch-voda
a kompaktní tepelná čerpadla typu vzduch-voda**



**EWAA011~016DAV3P
EWAA011~016DAW1P
EWAA011~016DAV3P-H-
EWAA011~016DAW1P-H-**

**EWYA009~016DAV3P
EWYA009~016DAW1P
EWYA009~016DAV3P-H-
EWYA009~016DAW1P-H-**

Návod k obsluze
Kompaktní chladicí jednotky typu vzduch-voda
a kompaktní tepelná čerpadla typu vzduch-voda

Čeština

Obsah

Obsah

1 O tomto dokumentu	2
2 Bezpečnostní pokyny pro uživatele	3
2.1 Obecné	3
2.2 Pokyny pro bezpečný provoz	3
3 O systému	4
3.1 Komponenty v typickém rozvržení systému	4
4 Stručný průvodce	4
4.1 Úroveň oprávnění uživatele.....	4
4.2 Prostorové vytápění/chlazení	5
5 Provoz	6
5.1 Uživatelské rozhraní: přehled	6
5.2 Struktura nabídky: přehled nastavení uživatele.....	8
5.3 Možné obrazovky: Přehled	9
5.3.1 Domovská obrazovka	9
5.3.2 Hlavní nabídka	10
5.3.3 Obrazovka nastavení	10
5.3.4 Podrobná obrazovka s hodnotami	11
5.4 Zapnutí a vypnutí provozu.....	11
5.4.1 Vizuální indikace	11
5.4.2 Zapnutí nebo vypnutí	11
5.5 Zjištění informací	11
5.6 Ovládání prostorového vytápění/chlazení	11
5.6.1 Nastavení prostorového provozního režimu	11
5.6.2 Chcete-li změnit požadovanou pokojovou teplotu	12
5.6.3 Chcete-li změnit požadovanou teplotu výstupní vody	12
5.7 Obrazovka plánu: Příklad	12
5.8 Křivka dle počasí	14
5.8.1 Co je křivka dle počasí?.....	14
5.8.2 2bodová křivka	14
5.8.3 Křivka se sklonem a trvalou odchylkou	15
5.8.4 Použití křivek dle počasí	15
6 Tipy pro úsporu energie	16
7 Údržba a servis	16
7.1 Přehled: údržba s servis	16
8 Odstraňování problémů	17
8.1 Chcete-li zobrazit text návodů v případě poruchy.....	17
8.2 Chcete-li zkонтrollovat historii poruch.....	17
8.3 Příznak: ve svém obývacím pokoji cítíte příliš velký chlad (teplo)	17
8.4 Příznak: Porucha jednotky.....	17
8.5 Příznak: Systém vydává po uvedení do provozu bublavé zvuky	18
9 Likvidace	18
10 Nastavení technika: tabulky, které musí vyplnit instaláční technik	18
10.1 Konfigurační průvodce.....	18
10.2 Nabídka nastavení.....	18

1 O tomto dokumentu

Děkujeme Vám za zakoupení tohoto výrobku. Prosíme o následující:

- Před spuštěním uživatelského rozhraní si pečlivě přečtěte dokumentaci, abyste zajistili co nejlepší výkon zařízení.
- Požádejte instaláčního technika, aby vás informoval o nastavení, které použil při konfiguraci vašeho systému. Zkontrolujte, zda vyplnil tabulky nastavení provedeného instaláčním technikem. Pokud NE, požádejte jej, aby tak učinil.

- Uschovejte dokumentaci pro pozdější použití.

Cílová skupina

Koncoví uživatelé

Sada dokumentace

Tento dokument je součástí sady dokumentace. Celá sada je tvořena následujícími dokumenty:

▪ Všeobecná bezpečnostní opatření:

- Bezpečnostní pokyny, které si musíte přečíst před instalací
- Formát: Papírový výtisk (ve skříni venkovní jednotky)

▪ Návod k obsluze:

- Rychlá příručka pro základní použití
- Formát: Papírový výtisk (ve skříni venkovní jednotky)

▪ Referenční příručka pro uživatele:

- Detailní pokyny po jednotlivých krocích a informace pro základní a pokročilé použití
- Formát: Soubory v digitální podobě na stránkách <https://www.daikin.eu>. Použijte funkci vyhledávání k nalezení vašeho modelu.

▪ Instalační návod:

- Pokyny k instalaci
- Formát: Papírový výtisk (ve skříni venkovní jednotky)

▪ Referenční příručka pro instaláční techniky:

- Příprava instalace, osvědčené postupy, referenční údaje...
- Formát: Soubory v digitální podobě na stránkách <https://www.daikin.eu>. Použijte funkci vyhledávání k nalezení vašeho modelu.

▪ Dodatek k návodu pro volitelné vybavení:

- Doplňující informace o způsobu instalace volitelného vybavení
- Formát: Papírový výtisk (ve skříni venkovní jednotky)+ soubory v digitální podobě na stránkách <https://www.daikin.eu>. Použijte funkci vyhledávání k nalezení vašeho modelu.

Nejnovější revize dodané dokumentace může být dostupná na regionálním webu Daikin nebo u vašeho instaláčního technika.

Originální příručka je napsána v angličtině. Všechny ostatní jazyky jsou překladem originálního návodu.

Aplikace ONECTA



Pokud tuto možnost váš technik nastaví, můžete použít aplikaci ONECTA k ovládání a sledování stavu vašeho systému. Další informace, viz:

<http://www.onlinecontroller.daikineurope.com/>



Záložky

Záložky (příklad: [4.3]) vám pomohou zjistit, kde se nacházíte ve struktuře nabídky uživatelského rozhraní.

1	Aktivace záložek: Na domovské obrazovce nebo na obrazovce hlavní nabídky stiskněte tlačítko návodů. Záložky se objeví v levém horním rohu obrazovky.	?
2	Deaktivace záložek: Stiskněte znova tlačítko návodů.	?

V tomto dokumentu jsou tyto záložky také zmíněny. **Příklad:**

2 Bezpečnostní pokyny pro uživatele

1	Přejděte na [4.3]: Prostorové vytápění/chlazení > Provozní rozsah.	
To znamená:		
1	Na domovské obrazovce pomocí levého otočného ovladače přejděte na Prostorové vytápění/chlazení. 	
2	Stiskněte nebo otočte levý otočný ovladač pro přechod do dílčí nabídky.	
3	Otočte levým otočným ovladačem a přejděte na Provozní rozsah. 	
4	Stiskněte nebo otočte levý otočný ovladač pro přechod do dílčí nabídky.	

2 Bezpečnostní pokyny pro uživatele

Vždy dodržujte následující bezpečnostní pokyny a předpisy.

2.1 Obecné

⚠️ VÝSTRAHA

Pokud si NEJSTE jisti způsoby obsluhy jednotky, kontaktujte svého instaláčního technika.

⚠️ VÝSTRAHA

Tento spotřebič může být používán dětmi staršími 8 let a osobami se sníženými psychickými, smyslovými či mentálními schopnostmi, nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud je nad nimi zajištěn dohled nebo jim byly předány pokyny týkající se obsluhy tohoto spotřebiče bezpečným způsobem a rozumějí veškerým nebezpečím.

Děti si NESMÍ se zařízením hrát. Čištění a uživatelská údržba NESMÍ být prováděny dětmi bez dozoru.

⚠️ VÝSTRAHA

Zabránění úrazu elektrickým proudem nebo požáru:

- Jednotku NEOPLACHUJTE.
- Zařízení nikdy NEOBSLUHUJTE mokrýma rukama.
- Do jednotky NEUMISŤUJTE žádné předměty obsahující vodu.

⚠️ UPOZORNĚNÍ

- Na horní stranu (horní desku) jednotky NEPOKLÁDEJTE žádné předměty ani přístroje.
- Na horní stranu jednotky NEVYLÉZEJTE, NESEDEJTE, ani NESTOUEJTE.

▪ Jednotky jsou označeny následujícími symboly:



To znamená, že elektrické a elektronické produkty se NESMÍ přidávat do netříděného domovního odpadu. NEPROVÁDĚJTE demontáž systému sami: demontáž systému, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení MUSÍ být provedena v souladu s příslušnými místními a národními předpisy.

Jednotky MUSÍ být likvidovány ve specializovaném zařízení, aby jejich součásti mohly být opakovaně použity, recyklovány nebo regenerovány. Zajistíte-li správnou likvidaci výrobku, pomůžete ochraně před případnými negativními důsledky pro životní prostředí a dopady na lidské zdraví. Další informace vám poskytne instaláční technik nebo místní prodejce.

- Baterie jsou označeny následujícími symboly:



To znamená, že baterie se NESMÍ přidávat do netříděného domovního odpadu. Je-li vedle symbolu vytištěna chemická značka, daná chemická značka znamená, že baterie obsahuje těžký kov ve vyšší než určité koncentraci.

Možné chemické značky jsou: Pb: olovo (>0,004%).

Odpadní baterie MUSÍ být zlikvidovány ve specializovaném recyklačním zařízení. Zajistíte-li správnou likvidaci baterií, pomůžete ochraně před případnými negativními důsledky pro životní prostředí a dopady na lidské zdraví.

2.2 Pokyny pro bezpečný provoz

⚠️ VÝSTRAHA: MÍRNĚ HOŘLAVÝ MATERIÁL

Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé.

3 O systému



VÝSTRAHA

Tento spotřebič musí být uložen tak, aby se zabránilo mechanickému poškození, v dobře větrané místnosti bez nepřetržité používaných zdrojů zapálení (například: otevřený oheň, plynový spotřebič nebo elektrický ohříváč).

- Pokud ano, ujistěte se, že je místnost, kde chcete provádět odvzdušnění dostatečně větraná.
- **Důvod:** Může dojít k úniku chladiva do vodního okruhu a následně do místnosti, kde provádíte odvzdušnění topidel nebo kolektorů.



VÝSTRAHA

- NEPROPICHUJTE ani nespalujte součásti pracující s chladivem.
- NEPOUŽÍVEJTE žádné čisticí prostředky nebo prostředky pro urychlení procesu odmrazování kromě těch, jež jsou doporučeny výrobcem.
- Uvědomte si, že chladivo v systému je bez zápachu.



VÝSTRAHA

- Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé, ale za normálních okolností NEUNIKÁ. Jestliže chladivo unikne do místnosti a dostane se do kontaktu s otevřeným plamenem hořáku, topení nebo vařičem, může to způsobit vznik požáru nebo nebezpečných plynů.
- VYPNĚTE všechna spalovací topidla, místnost vyvětrejte a obraťte se na prodejce, od kterého jste si koupili danou jednotku.
- Jednotku NEPOUŽÍVEJTE, dokud servisní technik nepotvrší, že byla dokončena oprava místa, kde došlo k úniku chladiva.



VÝSTRAHA

- Odvzdušnění topidel nebo kolektorů.** Před odvzdušněním topidel nebo kolektorů zkонтrolujte, zda je na domovských stránkách uživatelského rozhraní zobrazeno nebo .
- Pokud ne, můžete ihned zahájit proces odvzdušnění.

3 O systému

V závislosti na rozvržení vašeho systému může systém:

- Vyhřívat prostor
- Chladit prostor



INFORMACE

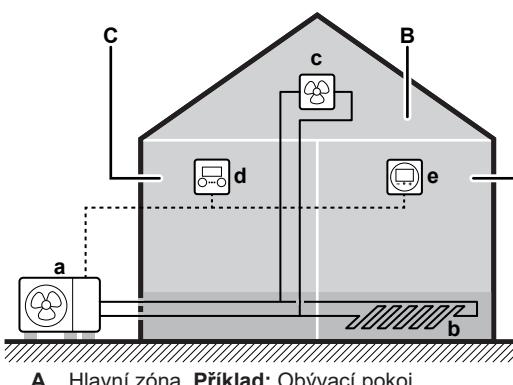
Ohřev je použitelný pouze v případě reverzibilních modelů.



INFORMACE

Pokud je v hlavní zóně nainstalováno podlahové topení, pak může hlavní zóna v režimu chlazení zajišťovat pouze krátké ochlazení. Skutečné chlazení pak NENÍ povoleno.

3.1 Komponenty v typickém rozvržení systému



- A Hlavní zóna. **Příklad:** Obývací pokoj.
- B Doplíková zóna. **Příklad:** Ložnice.
- C Technická místnost. **Příklad:** Garáž.
- a Venkovní jednotka
- b Podlahové topení
- c Klimatizační jednotky
- d Uživatelské rozhraní
- e Samostatné lidské komfortní rozhraní (BRC1HHDA používané jako pokojový termostat)

4 Stručný průvodce

4.1 Úroveň oprávnění uživatele

Množství informací, které můžete číst a upravit ve struktuře nabídky, závisí na úrovni oprávnění uživatele:

- Uživatel: Standardní režim
- Pokročilý koncový uživatel: Můžete číst a upravit více informací

Změna úrovně oprávnění uživatele

1	Přejděte do [B]: Profil uživatele.	
2	Zadejte příslušný kód pin pro úroveň oprávnění uživatele.	—
	▪ Procházejte seznamem číslic a změňte vybranou číslici.	
	▪ Posuňte kurzor zleva doprava.	
	▪ Potvrďte kód pin a pokračujte.	

Kód pin uživateleKód pin Uživatel je **0000**.**Kód pin pokročilého uživatele**Kód pin Pokročilý koncový uživatel je **1234**. Nyní budou zobrazeny další položky nabídky pro daného uživatele.**4.2 Prostorové vytápění/chlazení****Zapnutí nebo vypnutí prostorového vytápění/chlazení****POZNÁMKA**

Protimrazová ochrana místnosti. Dokonce i v případě, že vypnete režim vytápění/chlazení prostoru ([C.2]: Provoz > Prostorové vytápění/chlazení), zůstane protimrazová ochrana místnosti - pokud je aktivována - aktivní. Nicméně pro řízení teploty výstupní vody a řízení pomocí externího pokojového termostatu NENÍ zaručena ochrana.

**POZNÁMKA**

Prevence zamrznutí vodovodního potrubí. Dokonce i v případě, že vypnete režim vytápění/chlazení prostoru ([C.2]: Provoz > Prostorové vytápění/chlazení), zůstane prevence zamrznutí vodovodního potrubí - pokud je aktivována - aktivní.

1	Přejděte na [C.2]: Provoz > Prostorové vytápění/chlazení.	
2	Nastavte provoz na Zapnuto nebo Vypnuto.	

Chcete-li změnit požadovanou pokojovou teplotu

Během ovládání pokojové teploty můžete použít obrazovku nastavení pokojové teploty ke zjištění a úpravě požadované pokojové teploty.

1	Přejděte na [1]: Místnost.	

2	Změňte požadovanou pokojovou teplotu.	
	a Aktuální pokojová teplota	
	b Požadovaná pokojová teplota	

Chcete-li změnit požadovanou teplotu výstupní vody

Můžete použít obrazovku nastavení teploty výstupní vody ke zjištění a upravení požadované teploty výstupní vody.

1	Přejděte na [2]: Hlavní zóna nebo [3]: Doplňková zóna.	
2	Nastavte požadovanou teplotu výstupní vody.	
3	Nastavte požadovanou teplotu výstupní vody.	
	a Aktuální teplota výstupní vody	
	b Požadovaná teplota výstupní vody	

Chcete-li změnit křivku dle počasí pro zóny prostorového vytápění/chlazení

- Přejděte na příslušnou zónu:

5 Provoz

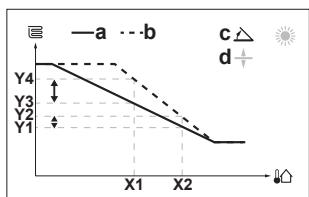
Zóna	Přejděte na...
Hlavní zóna - topení	[2.5] Hlavní zóna > Křivka topení dle počasí
Hlavní zóna - chlazení	[2.6] Hlavní zóna > Křivka chlazení dle počasí
Doplňková zóna - topení	[3.5] Doplňková zóna > Křivka topení dle počasí
Doplňková zóna - chlazení	[3.6] Doplňková zóna > Křivka chlazení dle počasí

2 Změňte křivku dle počasí.

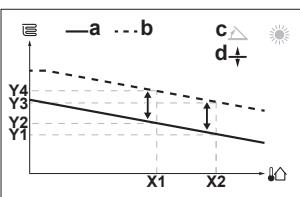
Existují 2 typy křivek dle počasí: **křivka se sklonem a trvalou odchylkou** (výchozí), a **2bodová křivka**. Pokud je zapotřebí, můžete změnit typ v [2.E] Hlavní zóna > Typ křivky dle počasí. Způsob nastavení křivky závisí na typu.

Křivka se sklonem a trvalou odchylkou

Sklon. Pokud dojde ke změně sklonu, nová upřednostňovaná teplota na X1 bude nerovnoměrně vyšší, než upřednostňovaná teplota na X2.



Trvalá odchylka. Pokud dojde ke změně trvalé odchylky, nová upřednostňovaná teplota na X1 bude rovnoměrně vyšší, jako upřednostňovaná teplota na X2.

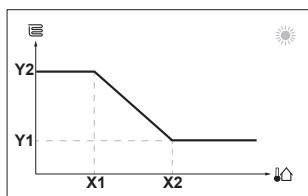


X1, X2 Venkovní teplota prostředí
Y1-Y4 Požadovaná teplota výstupní vody
a Křivka dle počasí před změnami
b Křivka dle počasí po změnách
c Sklon
d Trvalá odchylka

Možné činnosti na této obrazovce

<input checked="" type="radio"/> ... <input type="radio"/>	Vyberte sklon nebo trvalou odchylku.
<input type="radio"/> ... <input checked="" type="radio"/>	Zvyšte nebo snižte sklon/trvalou odchylku.
<input type="radio"/> ... <input checked="" type="radio"/>	Pokud je vybrán sklon: nastavte sklon a přejděte na trvalou odchylku. Pokud je vybrána trvalá odchylka: nastavte trvalou odchylku.
<input checked="" type="radio"/> ... <input type="radio"/>	Potvrďte změny a vratěte se do dílčí nabídky.

2bodová křivka



X1, X2 Venkovní teplota prostředí
Y1, Y2 Požadovaná teplota výstupní vody

Možné činnosti na této obrazovce

<input checked="" type="radio"/> ... <input type="radio"/>	Procházejte teplotami.
<input type="radio"/> ... <input checked="" type="radio"/>	Změňte teplotu.
<input type="radio"/> ... <input checked="" type="radio"/>	Přejděte k další teplotě.
<input checked="" type="radio"/> ... <input type="radio"/>	Potvrďte změny a pokračujte.

Více informací

Další informace viz také:

- "5.4 Zapnutí a vypnutí provozu" [▶ 11]
- "5.6 Ovládání prostorového vytápění/chlazení" [▶ 11]

- "5.7 Obrazovka plánu: Příklad" [▶ 12]
- "5.8 Křivka dle počasí" [▶ 14]
- Referenční příručka pro uživatele

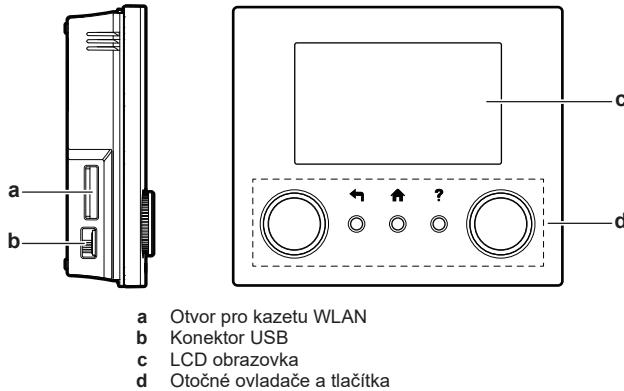
5 Provoz

INFORMACE

Ohřev je použitelný pouze v případě reverzibilních modelů.

5.1 Uživatelské rozhraní: přehled

Uživatelské rozhraní obsahuje následující součásti:



- a Otvor pro kazetu WLAN
- b Konektor USB
- c LCD obrazovka
- d Otočné ovladače a tlačítka

Otvor pro kazetu WLAN

Díky kazetě WLAN může technik připojit systém k internetu. Jako uživatelé můžete ovládat systém pomocí aplikace ONECTA.

Poznámka: Tento otvor nelze použít pro karty SD.

Konektor USB

Díky paměťové kartě do USB může technik:

- Aktualizovat software. Je zapotřebí správný konfigurační soubor na paměťové kartě do USB.
- Importujte nastavení vygenerovaná pomocí elektronického konfigurátoru (Heating Solutions Navigator) z paměťové karty USB do uživatelského rozhraní (MMI). Je zapotřebí správný konfigurační soubor na paměťové kartě do USB.
- Exportujte aktuální nastavení (tzn. provozní parametry, nastavení EEPROM MMI, plánovací časovače) z uživatelského rozhraní (MMI) na paměťovou kartu USB.

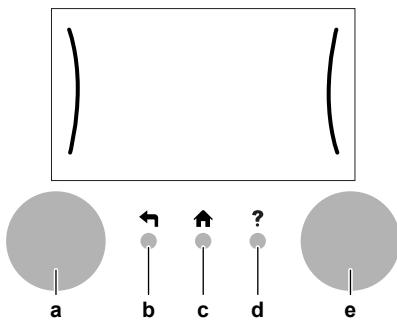
LCD obrazovka

LCD obrazovka má funkci spánku. Po 15 minutách nečinnosti obrazovka ztmavne. Stisknutím jakéhokoliv tlačítka nebo otočením ovladače se displej probudí.

Otočné ovladače a tlačítka

Otočné ovladače a tlačítka můžete použít:

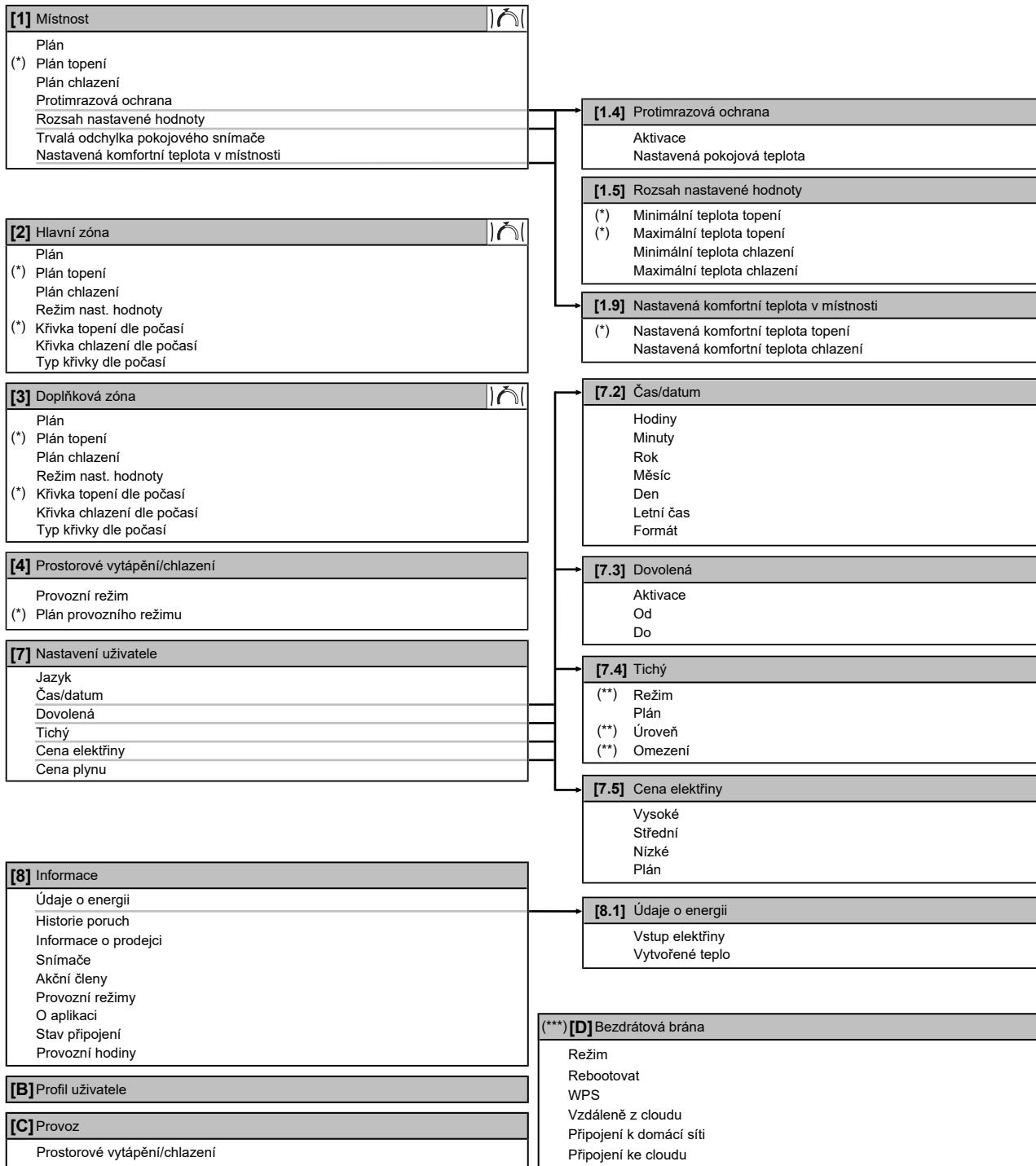
- K procházení obrazovkami, nabídkami a nastaveními LCD obrazovky
- K nastavení hodnot



Položka	Popis
a Levý otočný ovladač	Během použití levého otočného ovladače se na levé straně displeje na LCD zobrazuje oblouk. <ul style="list-style-type: none">▪ : Otočte, poté stiskněte levý otočný ovladač. Procházejte strukturou nabídky.▪ : Otočte levým otočným ovladačem. Vyberte položku nabídky.▪ : Stiskněte levý otočný ovladač. Potvrďte výběr nebo přejděte do další nabídky.
b Tlačítko Zpět	: Stiskněte k přechodu o 1 krok zpět ve struktuře nabídky.
c Tlačítko Domů	: Stiskněte k přechodu na výchozí (domovskou) obrazovku.
d Tlačítko Nápověda	: Stiskněte pro zobrazení textu návodů související s aktuální stránkou (pokud je k dispozici).
e Pravý otočný ovladač	Během použití pravého otočného ovladače se na pravé straně displeje na LCD zobrazuje oblouk. <ul style="list-style-type: none">▪ : Otočte, poté stiskněte pravý otočný ovladač. Změňte hodnotu nebo nastavení, zobrazené na pravé straně obrazovky.▪ : Otočte pravým otočným ovladačem. Procházejte možnými hodnotami a nastaveními.▪ : Stiskněte pravý otočný ovladač. Potvrďte výběr a přejděte k další položce nabídky.

5 Provoz

5.2 Struktura nabídky: přehled nastavení uživatele



 Obrazovka nastavení

(*) Platí pouze pro modely, které umožňují topení
(**) Přístupné pouze pro technika
(***) Platí pouze pro modely s integrovanou WLAN

(***) Platí pouze pokud je nainstalováno WLAN

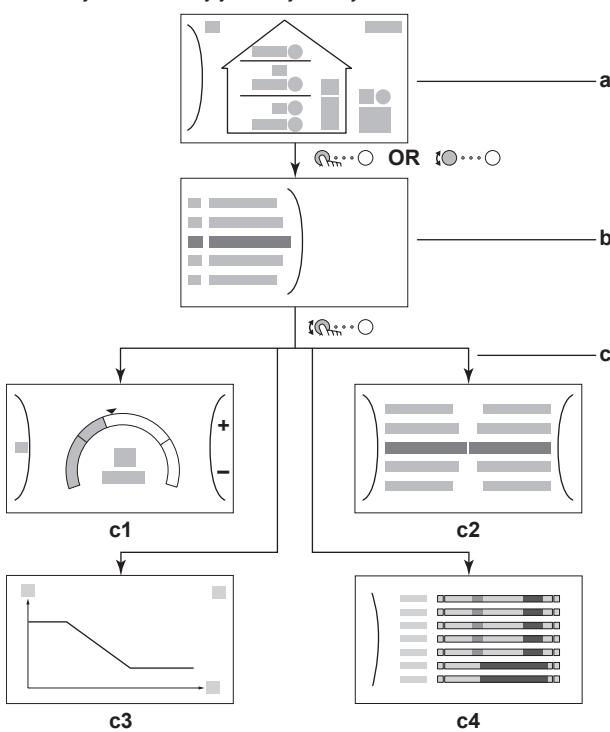


INFORMACE

V závislosti na zvolených nastaveních technika a typu jednotky budou nastavení zobrazena nebo skryta.

5.3 Možné obrazovky: Přehled

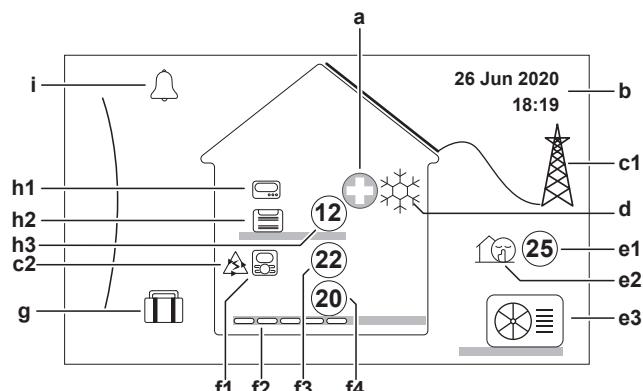
Následující obrazovky jsou nejběžnější:



- a Domovská obrazovka
- b Hlavní nabídka
- c Obrazovky nižší úrovně:
 - c1: Obrazovka nastavení
 - c2: Podrobná obrazovka s hodnotami
 - c3: Obrazovka s křivkou ovládání dle počasí
 - c4: Obrazovka s plánem

5.3.1 Domovská obrazovka

Stisknutím tlačítka se vrátíte na domovskou obrazovku. Uvidíte přehled konfigurace jednotky a pokojové teploty a nastavené teploty. Na domovské obrazovce jsou zobrazeny pouze symboly související s vaší konfigurací.



Možné činnosti na této obrazovce	
	Procházejte seznamem hlavní nabídky.
	Přejděte na obrazovku hlavní nabídky.
?	Aktivujte/deaktivujte záložky.

Položka	Popis
a Nouzový režim	Tepelné čerpadlo má poruchu a systém je v režimu Nouzový nebo je tepelné čerpadlo nuceně vypnuto.
b Aktuální datum a čas	

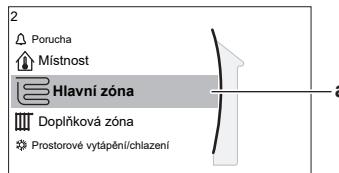
Položka	Popis
c	Smart energy
	c1 Smart energy je k dispozici prostřednictvím solárních panelů nebo chytré sítě. c2 Smart energy se v současné době používá pro prostorové vytápění.
d	Prostorový provozní režim
	Chlazení Topení
e	Venkovní / tichý režim
	e1 Změřená venkovní teplota ^(a)
	e2 Aktivní tichý režim
e3	Venkovní jednotka
f	Hlavní zóna
	f1 Typ instalovaného pokojového termostatu: Provozní režim jednotky je vybrán na základě teploty okolí samostatného lidského komfortního rozhraní (BRC1HHDA použitého jako pokojový termostat).
	Provozní režim jednotky je vybrán na základě externího pokojového termostatu (drátového nebo bezdrátového).
	— Žádný nainstalovaný nebo nastavený pokojový termostat. Provozní režim jednotky je zvolen na základě teploty výstupní vody bez ohledu na skutečnou pokojovou teplotu a/nebo požadavek na vytápění místo.
	f2 Instalovaný typ topidla: Podlahové topení Jednotka s ventilátory Radiátor
f3	Změřená pokojová teplota ^(a)
f4	Nastavená teplota výstupní vody ^(a)
g	Režim dovolené
	Aktivní režim dovolená
h	Doplňková zóna
	h1 Typ instalovaného pokojového termostatu: Provozní režim jednotky je vybrán na základě externího pokojového termostatu (drátového nebo bezdrátového).
	— Žádný nainstalovaný nebo nastavený pokojový termostat. Provozní režim jednotky je zvolen na základě teploty výstupní vody bez ohledu na skutečnou pokojovou teplotu a/nebo požadavek na vytápění místo.
	h2 Instalovaný typ topidla: Podlahové topení Jednotka s ventilátory Radiátor
	h3 Nastavená teplota výstupní vody ^(a)
i	Porucha
	Došlo k poruše. Podrobnější informace viz "8.1 Chcete-li zobrazit text návodů v případě poruchy" ▶ 17.]

^(a) Pokud odpovídající provoz (například prostorové vytápění) není aktivní, je kroužek šedý.

5 Provoz

5.3.2 Hlavní nabídka

Začněte na domovské obrazovce a stiskněte (●○) nebo otočte (○○○) levým otočným ovladačem pro otevření obrazovky hlavní nabídky. V hlavní nabídce můžete získat přístup k různým obrazovkám pro nastavení teploty a dílčím nabídkám.



a Vybraná dílčí nabídka

Možné činnosti na této obrazovce	
●○○○	Procházejte seznamem.
○○○○	Vstupte do dílčí nabídky.
?	Aktivujte/deaktivujte záložky.

Dílčí nabídka	Popis
[0] ☙ nebo ! Porucha	Omezení: Zobrazí se pouze pokud dojde k poruše. Podrobnější informace viz "8.1 Chcete-li zobrazit text návodů v případě poruchy" [▶ 17].
[1] 🏠 Místnost	Omezení: Zobrazí se pouze pokud venkovní jednotku ovládá lidské komfortní rozhraní (BRC1HHDA používané jako pokojový termostat). Nastavte pokojovou teplotu.
[2] 🌃 Hlavní zóna	Zobrazí příslušný symbol pro typ topněho zařízení ve vaší hlavní zóně. Nastavte výstupní teplotu vody hlavní zóny.
[3] 📁 Doplňková zóna	Omezení: Zobrazí se pouze pokud existují dvě zóny teploty výstupní vody. Zobrazí příslušný symbol pro typ topněho zařízení ve vaší doplňkové zóně. Nastavte výstupní teplotu vody doplňkové zóny (pokud existuje).
[4] ☀️ Prostorové vytápění/chlazení	Zobrazí příslušný symbol vaší jednotky. Přejděte do režimu topení nebo chlazení. U modelů pouze s chlazením nemůžete režim měnit.
[7] 🚪 Nastavení uživatele	Poskytuje přístup k nastavením uživatele, například režimu dovolené a tichého režimu.
[8] ⓘ Informace	Zobrazuje údaje a informace o venkovní jednotce.
[9] ✖️ Nastavení technika	Omezení: Pouze pro technika. Poskytuje přístup k pokročilým nastavením.
[A] 📱 Uvedení do provozu	Omezení: Pouze pro technika. Provádí zkoušky a údržbu.
[B] 🧑 Profil uživatele	Změňte aktivní profil uživatele.
[C] ⏪ Provoz	Zapněte nebo vypněte funkci ohrevu nebo chlazení.

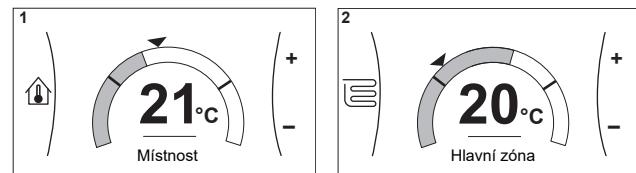
Dílčí nabídka	Popis
[D] 🌾 Bezdrátová brána	Omezení: Zobrazí se pouze pokud je nainstalována bezdrátová síť LAN (WLAN). Obsahuje nastavení potřebná ke konfiguraci aplikace ONECTA.

5.3.3 Obrazovka nastavení

Obrazovka nastavení se zobrazuje u obrazovek popisujících součásti systému, které vyžadují nastavení teploty/hodnoty.

Příklady

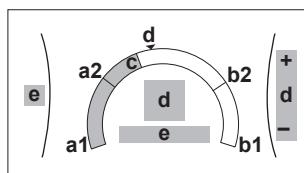
[1] Obrazovka pokojové teploty [2] Obrazovka hlavní zóny



[3] Obrazovka doplňkové zóny



Vysvětlení

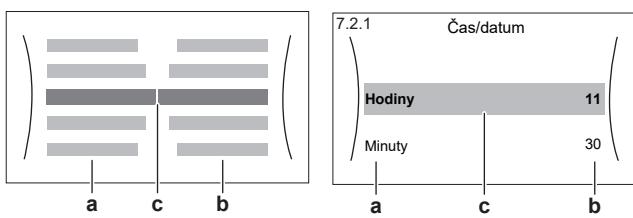


Možné činnosti na této obrazovce	
●○○○	Procházejte seznamem dílčí nabídky.
○○○○	Přejděte do dílčí nabídky.
○○○○	Upravte a automaticky použijte požadovanou teplotu.

Položka	Popis
Minimální teplotní limit	a1 Pevně daný jednotkou
	a2 Omezeno technikem
Maximální teplotní limit	b1 Pevně daný jednotkou
	b2 Omezeno technikem
Aktuální teplota	c Změřená jednotkou
Požadovaná teplota	d Pomocí pravého otočného ovladače snižte/zvyšte teplotu.
Dílčí nabídka	e Otočte nebo stiskněte levý otočný ovladač pro přechod do dílčí nabídky.

5.3.4 Podrobná obrazovka s hodnotami

Příklad:



- a Nastavení
- b Hodnoty
- c Vybrané nastavení a hodnota

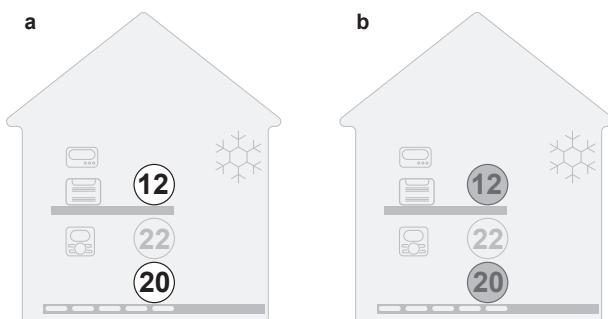
Možné činnosti na této obrazovce	
	Procházejte seznamem nastavení.
	Změňte hodnotu.
	Přejděte k dalšímu nastavení.
	Potvrďte změny a pokračujte.

5.4 Zapnutí a vypnutí provozu

5.4.1 Vizuální indikace

Některé funkce jednotky lze zapnout a vypnout samostatně. Pokud je funkce vypnuta, odpovídající ikona teploty na domovské obrazovce bude zobrazena šedou barvou.

Provoz prostorového vytápění/chlazení



- a Prostorové vytápění/chlazení zapnuto
- b Prostorové vytápění/chlazení vypnuto

5.4.2 Zapnutí nebo vypnutí

Provoz prostorového vytápění/chlazení



POZNÁMKA

Protimrazová ochrana místnosti. Dokonce i v případě, že vypnete režim vytápění/chlazení prostoru ([C.2]: Provoz > Prostorové vytápění/chlazení), zůstane protimrazová ochrana místnosti - pokud je aktivována - aktivní. Nicméně pro řízení teploty výstupní vody a řízení pomocí externího pokojového termostatu NENÍ zaručena ochrana.



POZNÁMKA

Prevence zamrznutí vodovodního potrubí. Dokonce i v případě, že vypnete režim vytápění/chlazení prostoru ([C.2]: Provoz > Prostorové vytápění/chlazení), zůstane prevence zamrznutí vodovodního potrubí - pokud je aktivována - aktivní.

	1 Přejděte na [C.2]: Provoz > Prostorové vytápění/chlazení.	
	2 Nastavte provoz na Zapnuto nebo Vypnuto.	

5.5 Zjištění informací

Chcete-li zjistit informace

	1 Přejděte na [8]: Informace.	
--	-------------------------------	--

Možné informace, které lze zjistit

V nabídce...	Můžete zjistit...
[8.1] Údaje o energii	Vyrobená energie, spotřebovaná elektřina a spotřebovaný plyn
[8.2] Historie poruch	Historie poruch
[8.3] Informace o prodejci	Kontakt/číslo helpdesku
[8.4] Snímače	Pokojová teplota, venkovní teplota, teplota vystupující vody, ...
[8.5] Akční členy	Stav/režim každého akčního členu
[8.6] Provozní režimy	Aktuální provozní režim
[8.7] O aplikaci	Příklad: Režim odmrazování/zpětného toku oleje
[8.8] Stav připojení	Informace o stavu připojení jednotky, pokojového termostatu a WLAN.
[8.9] Provozní hodiny	Provozní hodiny konkrétních součástí systému

5.6 Ovládání prostorového vytápění/chlazení

5.6.1 Nastavení prostorového provozního režimu

O prostorových provozních režimech

Vaše jednotka může modelem pro chlazení nebo pro topení/chlazení:

- Pokud máte model pro chlazení, můžete prostor chladit.
- Pokud máte model pro topení/chlazení, můžete prostor vytáhnout i chladit. Je nutné systému sdělit, jaký provozní režim má použít.

Abyste systému řekli, jaký prostorový provoz má použít, můžete provést následující kroky:

Můžete...	Umístění
Zkontrolujte, jaký režim prostorového provozu je aktuálně používán.	Domovská obrazovka
Nastavte prostorový provozní režim trvale.	Hlavní nabídka
Omezte automatické přepínání podle měsíčního plánu.	

5 Provoz

O prostorových provozních režimech

Vaše jednotka může modelem pro chlazení nebo pro topení/chlazení:

- Pokud máte model pro chlazení, můžete prostor chladit.
- Pokud máte model pro topení/chlazení, můžete prostor vytápět i chladit. Je nutné systému sdělit, jaký provozní režim má použít.

Abyste systému řekli, jaký prostorový provoz má použít, můžete provést následující kroky:

Můžete...	Umístění
Zkontrolujte, jaký režim prostorového provozu je aktuálně používán.	Domovská obrazovka
Nastavte prostorový provozní režim trvale.	Hlavní nabídka
Omezte automatické přepínání podle měsíčního plánu.	

Chcete-li nastavit prostorový provozní režim

1	Přejděte na [4.1]: Prostorové vytápění/chlazení > Provozní režim	
2	Vyberte některou z následujících možností: <ul style="list-style-type: none">▪ Topení: Pouze režim topení▪ Chlaz.: Pouze režim chlazení▪ Automaticky: Provozní režim se automaticky přepíná mezi topením a chlazením podle venkovní teploty. Omezeno za měsíc podle Plán provozního režimu [4.2].	

Chcete-li omezit automatické přepínání dle měsíčního plánu

Podmínky: Nastavte režim prostorového provozu na Automaticky.

1	Přejděte na [4.2]: Prostorové vytápění/chlazení > Plán provozního režimu.	
2	Zvolte měsíc.	
3	U každého měsíce vyberte možnost: <ul style="list-style-type: none">▪ Reverzibilní: Není omezeno▪ Pouze topení: Omezeno▪ Pouze chlazení: Omezeno	
4	Potvrďte změny.	

5.6.2 Chcete-li změnit požadovanou pokojovou teplotu

Během ovládání pokojové teploty můžete použít obrazovku nastavení pokojové teploty ke zjištění a úpravě požadované pokojové teploty.

1	Přejděte na [1]: Místnost.	
2	Změňte požadovanou pokojovou teplotu.	
	a Aktuální pokojová teplota b Požadovaná pokojová teplota	

Jestliže je plánování spuštěno po změně požadované pokojové teploty

- Teplota zůstane stejná, pokud není naplánovaná žádná činnost.
- Požadovaná pokojová teplota se vrátí na naplánovanou hodnotu kdykoliv dojde k naplánované činnosti.

Naplánovanému chování se můžete vyhnout (dočasným) vypnutím plánu.

Chcete-li vypnout plán pokojové teploty

1	Přejděte na [1.1]: Místnost > Plán.	
2	Vyberte Ne.	

5.6.3 Chcete-li změnit požadovanou teplotu výstupní vody

INFORMACE

Výstupní voda je voda, která je směrována do emitorů tepla. Požadovaná teplota výstupní vody je nastavena instalacním technikem dle typu emitorů tepla. Nastavení teploty výstupní vody upravujte pouze v případě problémů.

Můžete použít obrazovku nastavení teploty výstupní vody ke zjištění a upravě požadované teploty výstupní vody.

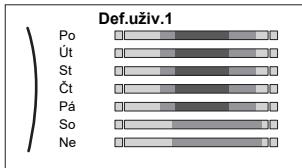
1	Přejděte na [2]: Hlavní zóna nebo [3]: Doplňková zóna.	
2		
3		
2	Nastavte požadovanou teplotu výstupní vody.	
	a Aktuální teplota výstupní vody b Požadovaná teplota výstupní vody	

5.7 Obrazovka plánu: Příklad

Na tomto příkladu je znázorněno, jak nastavit plán pokojové teploty v režimu chlazení pro hlavní zónu.

INFORMACE

Postupy k naprogramování dalších plánů jsou podobné.

Chcete-li naprogramovat plán: přehled**Příklad:** Chcete naprogramovat následující plán:

Předpoklad: Plán pokojové teploty je dispozici pouze pokud je aktivní ovládání pomocí pokojového termostatu. Pokud je aktivní ovládání teploty výstupní vody, můžete místo toho naprogramovat plán hlavní zóny.

- 1 Přejděte do plánu.
- 2 (volitelně) Vymaže obsah plánu celého týdne nebo obsah plánu pro vybraný den.
- 3 Naprogramujte plán na Pondělí.
- 4 Zkopírujte plán do dalších pracovních dní.
- 5 Naprogramujte plán na Sobota a zkopírujte jej do Neděle.
- 6 Zadejte název plánu.

Přechod do plánu

1	Přejděte na [1.1]: Místnost > Plán.	
2	Nastavte plán na Ano.	
3	Přejděte na [1.3]: Místnost > Plán chlazení	

Vymazání obsahu týdenního plánu

1	Vyberte název aktuálního plánu.	
2	Vyberte Vymazat.	
3	Vyberte OK pro potvrzení.	

Vymazání obsahu denního plánu

1	Vyberte den, ve kterém chcete vymazat obsah. Například Pátek	
2	Vyberte Vymazat.	
3	Vyberte OK pro potvrzení.	

Naprogramování plánu na Pondělí

1	Vyberte Pondělí.	
2	Vyberte Upravit.	
3	Pomocí levého otočného ovladače přejděte do položky a pomocí pravého otočného ovladače položku upravte. Pro každý den lze naprogramovat až 6 činností. Na liště má vysoká teplota tmavší barvu než nízká teplota.	
4	Potvrďte změny.	

Výsledek: Plán pro Pondělí je definován. Hodnota poslední činnosti platí až do další naprogramované činnosti. V tomto příkladu je pondělí prvním naprogramovaným dnem. Poslední naprogramovaná činnost tedy platí až do první činnosti příští pondělí.

Zkopirování plánu do dalších pracovních dní

1	Vyberte Pondělí.	
2	Vyberte Kopírovat.	
3	Vyberte Úterý.	

Výsledek: Vedle kopírovaného dne je zobrazeno "C".

5 Provoz

4	Vyberte Vložit.			
	Výsledek:			
5	Zopakujte tento postup pro všechny pracovní dny.			
	Naprogramování plánu na Sobota a zkopírování do Neděle			
1	Vyberte Sobota.			
2	Vyberte Upravit.			
3	Pomocí levého otočného ovladače přejděte do položky a pomocí pravého otočného ovladače položku upravte.			
4	Potvrďte změny.			
5	Vyberte Sobota.			
6	Vyberte Kopírovat.			
7	Vyberte Neděle.			
8	Vyberte Vložit.			
	Výsledek:			

Změna názvu plánu

1	Vyberte název aktuálního plánu.		

2	Vyberte Přejmenovat.		
3	(volitelně) Chcete-li vymazat aktuální název plánu, procházejte seznamem znaků, dokud se nezobrazí ←, poté jeho stisknutím odstraňte předchozí znak. Zopakujte pro každý znak názvu plánu.		
4	Chcete-li pojmenovat aktuální plán, procházejte seznamem znaků a vždy potvrďte vybraný znak. Název plánu může obsahovat až 15 znaků.		
5	Potvrďte nový název.		

INFORMACE

Ne všechny plány lze přejmenovat.

5.8 Křivka dle počasí

5.8.1 Co je křivka dle počasí?

Provoz dle počasí

Jednotka je v provozu dle počasí, pokud je požadovaná teplota výstupní vody stanovena automaticky podle venkovní teploty. Je proto připojena ke snímači teploty na severní stěně budovy. Pokud je venkovní teplota klesne nebo stoupne jednotka se okamžitě přizpůsobí. Jednotka tak nemusí čekat na zpětnou vazbu od termostatu, aby zvýšila či snížila teplotu výstupní vody. Protože reaguje rychleji, brání vysokým vzestupům a poklesům vnitřní teploty.

Výhody

Provoz dle počasí snižuje spotřebu elektřiny.

Křivka dle počasí

Aby bylo možné kompenzovat rozdíly v teplotě, jednotka se spoléhá na svou křivku dle počasí. Tato křivka definuje, o kolik se musí lišit teplota výstupní vody od venkovních teplot. Protože sklon křivky závisí na místních okolnostech, jako je podnebí a izolace domu, může křivku upravit technik nebo uživatel.

Typy křivky dle počasí

Existují 2 typy křivky dle počasí:

- 2bodová křivka
- Křivka se sklonem a trvalou odchylkou

To, jaký typ křivky použijete k nastavení, závisí na vašich osobních preferencích. Viz "5.8.4 Použití křivek dle počasí" [15].

Dostupnost

Křivka dle počasí je k dispozici pro:

- Hlavní zóna - topení
- Hlavní zóna - chlazení
- Doplňková zóna - topení
- Doplňková zóna - chlazení

INFORMACE

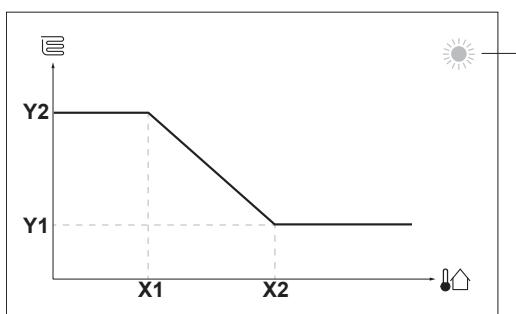
Pro provoz v režimu dle počasí musíte správně nastavit cílovou hodnotu teploty hlavní zóny a doplňkové zóny. Viz "5.8.4 Použití křivek dle počasí" [15].

5.8.2 2bodová křivka

Definujte křivku dle počasí pomocí těchto dvou nastavených teplot:

- Nastavená teplota (X_1, Y_2)
- Nastavená teplota (X_2, Y_1)

Příklad



Položka	Popis
a	Vybraná zóna nastavení teploty dle počasí: ▪ ☀: Vytápění hlavní zóny nebo doplňkové zóny ▪ ❄: Chlazení hlavní zóny nebo doplňkové zóny
X_1, X_2	Příklady venkovní teploty okolí
Y_1, Y_2	Příklady požadované teploty výstupní vody. Ikona odpovídá typu topidla pro danou zónu: ▪ ⌂: Podlahové topení ▪ ⌂: Jednotka s ventilátorem ▪ ⌂: Radiátor

Možné činnosti na této obrazovce	
●...○	Procházejte teplotami.
○...●	Změňte teplotu.
○...🕒	Přejděte k další teplotě.
🕒...○	Potvrďte změny a pokračujte.

5.8.3 Křivka se sklonem a trvalou odchylkou

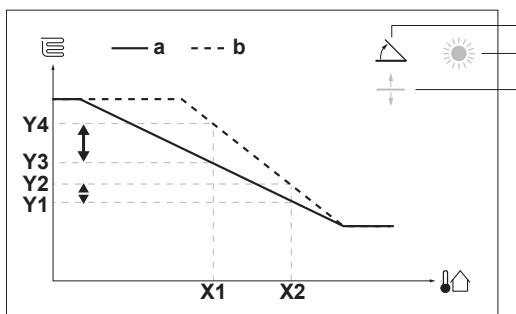
Sklon a trvalá odchylka

Definujte křivku dle počasí podle jejího sklonu a trvalé odchylky:

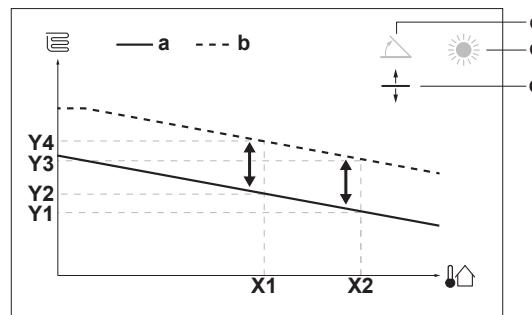
- Změnou **sklonu** můžete různě zvyšovat nebo snižovat teplotu výstupní vody pro různé teploty okolí. Například pokud je teplota výstupní vody obecně v pořádku, ale při nízkých teplotách okolí je příliš chladno, zvyšte křivku tak, aby se teplota výstupní vody zvyšovala při snižování teplot okolí.
- Změnou **trvalé odchylky** můžete podobně zvyšovat nebo snižovat teplotu výstupní vody pro různé teploty okolí. Například pokud je teplota výstupní vody vždy poněkud chladná při různých teplotách okolí, posuňte trvalou odchylku nahoru, aby se tak zvýšila teplota výstupní vody pro všechny teploty okolí.

Příklady

Křivka dle počasí při výběru sklonu:



Křivka dle počasí při výběru trvalé odchylky:



Položka	Popis
a	Křivka dle počasí před změnami.
b	Křivka dle počasí po změnách (příklad): ▪ Pokud dojde ke změně sklonu, nová upřednostňovaná teplota na X_1 bude nerovnoměrně vyšší, než upřednostňovaná teplota na X_2 . ▪ Pokud dojde ke změně trvalé odchylky, nová upřednostňovaná teplota na X_1 bude rovnoměrně vyšší, jako upřednostňovaná teplota na X_2 .
c	Sklon
d	Trvalá odchylka
e	Vybraná zóna nastavení teploty dle počasí: ▪ ☀: Vytápění hlavní zóny nebo doplňkové zóny ▪ ❄: Chlazení hlavní zóny nebo doplňkové zóny
X_1, X_2	Příklady venkovní teploty okolí
Y_1, Y_2, Y_3, Y_4	Příklady požadované teploty výstupní vody. Ikona odpovídá typu topidla pro danou zónu: ▪ ⌂: Podlahové topení ▪ ⌂: Jednotka s ventilátorem ▪ ⌂: Radiátor

Možné činnosti na této obrazovce	
●...○	Vyberte sklon nebo trvalou odchylku.
○...●	Zvýšte nebo snižte sklon/trvalou odchylku.
○...🕒	Pokud je vybrán sklon: nastavte sklon a přejděte na trvalou odchylku. Pokud je vybrána trvalá odchylka: nastavte trvalou odchylku.
🕒...○	Potvrďte změny a vraťte se do dílkové nabídky.

5.8.4 Použití křivek dle počasí

Křivky dle počasí nakonfigurujte následovně:

Definování režimu nastavení teploty

Chcete-li použít křivku dle počasí, musíte definovat správný režim nastavení teploty:

Přejděte do režimu nastavení teploty...	Nastavte režim nastavené teploty na...
Hlavní zóna - topení	
[2.4] Hlavní zóna > Režim nast. hodnoty	Topení dle počasí, pevné chlazení NEBO Dle počasí
Hlavní zóna - chlazení	
[2.4] Hlavní zóna > Režim nast. hodnoty	Dle počasí
Doplňková zóna - topení	
[3.4] Doplňková zóna > Režim nast. hodnoty	Topení dle počasí, pevné chlazení NEBO Dle počasí
Doplňková zóna - chlazení	

6 Tipy pro úsporu energie

Přejděte do režimu nastavení teploty...	Nastavte režim nastavené teploty na...
[3.4] Doplňková zóna > Režim nast. hodnoty	Dle počasí

Změna typu křivky dle počasí

Chcete-li změnit typ pro všechny zóny (hlavní + doplňková), přejděte na [2.E] Hlavní zóna > Typ křivky dle počasí.

Zobrazení, který typ je vybrán, je také možné pomocí [3.C] Doplňková zóna > Typ křivky dle počasí

Změna křivky dle počasí

Zóna	Přejděte na...
Hlavní zóna - topení	[2.5] Hlavní zóna > Křivka topení dle počasí
Hlavní zóna - chlazení	[2.6] Hlavní zóna > Křivka chlazení dle počasí
Doplňková zóna - topení	[3.5] Doplňková zóna > Křivka topení dle počasí
Doplňková zóna - chlazení	[3.6] Doplňková zóna > Křivka chlazení dle počasí



INFORMACE

Maximální a minimální nastavené teploty

Nemůžete nakonfigurovat křivku tak, aby byly teploty vyšší nebo nižší, než je nastavená maximální a minimální teplota pro danou zónu. Pokud je dosažena maximální nebo minimální nastavená teplota, křivka se narovná.

Pro jemné vyladění křivky dle počasí: křivka se sklonem a trvalou odchylkou

V následující tabulce je popsáno, jak vyladit křivku dle počasí pro zónu:

Pocit...		Vyladění křivky se sklonem a trvalou odchylkou:	
Při běžných venkovních teplotách...	Při nízkých venkovních teplotách...	Sklon	Trvalá odchylka
OK	Chlad	↑	—
OK	Horko	↓	—
Chlad	OK	↓	↑
Chlad	Chlad	—	↑
Chlad	Horko	↓	↑
Horko	OK	↑	↓
Horko	Chlad	↑	↓
Horko	Horko	—	↓

Pro jemné vyladění křivky dle počasí: 2bodová křivka

V následující tabulce je popsáno, jak vyladit křivku dle počasí pro zónu:

Pocit...		Vyladění pomocí nastavených teplot:			
Při běžných venkovních teplotách...	Při nízkých venkovních teplotách...	Y2 ^(a)	Y1 ^(a)	X1 ^(a)	X2 ^(a)
OK	Chlad	↑	—	↑	—
OK	Horko	↓	—	↓	—
Chlad	OK	—	↑	—	↑
Chlad	Chlad	↑	↑	↑	↑
Chlad	Horko	↓	↑	↓	↑
Horko	OK	—	↓	—	↓
Horko	Chlad	↑	↓	↑	↓

Pocit...		Vyladění pomocí nastavených teplot:			
Při běžných venkovních teplotách...	Při nízkých venkovních teplotách...	Y2 ^(a)	Y1 ^(a)	X1 ^(a)	X2 ^(a)
Horko	Horko	↓	↓	↓	↓

^(a) Viz "5.8.2 2bodová křivka" [14].

6 Tipy pro úsporu energie

Tipy pro pokojovou teplotu

- Ujistěte se, že požadovaná pokojová teplota není NIKDY příliš vysoká (v režimu topení) nebo příliš nízká (v režimu chlazení), ale VŽDY podle vašich aktuálních potřeb. Každý ušetřený stupeň může ušetřit až 6% nákladů za topení/chlazení.
- NEZVÝŠUJTE ani NESNIŽUJTE požadovanou pokojovou teplotu, aby se urychlilo zahřívání nebo chlazení prostoru. Prostor se NEZAHŘEJE ani NEOCHLADÍ rychleji.
- Pokud váš systém obsahuje pomalé tepelné emitory (příklad: podlahové topení), vyhněte se velkému kolísání požadované pokojové teploty a NENECHÁVEJTE pokojovou teplotu příliš klesnout ani příliš stoupnout. Opětovné zahřátí/ochlazení místo místnosti bude trvat déle a spotřebuje se více energie.
- Pro běžné potřeby prostorového vytápění nebo chlazení použijte týdenní plán. V případě potřeby můžete snadno změnit hodnoty oproti plánu:
 - Pro kratší dobu: můžete potlačit naplánovanou pokojovou teplotu až do další naplánované činnosti. **Příklad:** Pokud máte večírek nebo když odcházíte na několik hodin.
 - Pro delší období: můžete použít režim dovolené.

7 Údržba a servis

7.1 Přehled: údržba s servis

Technik musí provádět každoroční údržbu. Kontakt/číslo helpdesku můžete najít pomocí uživatelského rozhraní.

1 Přejděte na [8.3]: Informace > Informace o prodejci.	
--	--

Jako koncový uživatel musíte:

- Udržovat prostor v okolí jednotky v čistotě.
- Udržovat uživatelské rozhraní v čistotě pomocí měkkého vlhkého hadíku. NEPOUŽÍVEJTE žádné čisticí prostředky.
- Pravidelně kontrolujte, zda je tlak vody vyšší než 1 bar.

Chladivo

Tento produkt obsahuje fluorované skleníkové plyny. Tyto plyny NEVYPOUŠTĚJTE do atmosféry.

Typ chladiva: R32

Hodnota potenciálu globálního oteplování (GWP): 675

V souladu s platnou legislativou může být nutné provádět pravidelné kontroly těsnosti a úniku chladiva. Podrobnější informace si vyžádejte od svého instalacního technika.

	VÝSTRAHA: MÍRNĚ HOŘLAVÝ MATERIÁL
Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé.	

**VÝSTRAHA**

- Chladivo uvnitř této jednotky je měrně hořlavé, ale za normálních okolností NEUNIKÁ. Jestliže chladivo unikne do místnosti a dostane se do kontaktu s otevřeným plamenem hořáku, topení nebo vařičem, může to způsobit vznik požáru nebo nebezpečných plynů.
- VYPNĚTE všechna spalovací topidla, místnost vyvětrejte a obrátěte se na prodejce, od kterého jste si koupili danou jednotku.
- Jednotku NEPOUŽÍVEJTE, dokud servisní technik nepotvrď, že byla dokončena oprava místa, kde došlo k úniku chladiva.

**VÝSTRAHA**

Tento spotřebič musí být uložen tak, aby se zabránilo mechanickému poškození, v době větrané místnosti bez nepřetržité používaných zdrojů zapálení (například: otevřený oheň, plynový spotřebič nebo elektrický ohřívák).

**VÝSTRAHA**

- NEPROPICHUJTE ani nespalujte součásti pracující s chladivem.
- NEPOUŽÍVEJTE žádné čisticí prostředky nebo prostředky pro urychlení procesu odmrzování kromě těch, jež jsou doporučeny výrobcem.
- Uvědomte si, že chladivo v systému je bez západu.

**POZNÁMKA**

Platná legislativa ohledně **fluorovaných skleníkových plynů** vyžaduje, aby náplň chladiva jednotky byla vyjádřena v hmotnosti i ekvivalentu CO₂.

Vzorec pro výpočet množství ekvivalentních tun CO₂: hodnota GWP chladiva × celková náplň chladiva [v kg]/1000

Podrobnější informace si vyžádejte od instalačního technika.

2	Stiskněte ? na chybové obrazovce.	?
	Výsledek: na obrazovce se zobrazí dlouhý popis chyby.	

8.2 Chcete-li zkontolovat historii poruch

Podmínky: Úroveň oprávnění uživatele je nastavena na pokročilého koncového uživatele.

1	Přejděte na [8.2]: Informace > Historie poruch.	!@...○
----------	---	--------

Uvidíte seznam posledních poruch.

8.3 Příznak: ve svém obývacím pokoji cítíte příliš velký chlad (teplo)

Možná příčina	Nápravné opatření
Příliš nízká (vysoká) požadovaná pokojová teplota.	Zvyšte (snižte) požadovanou pokojovou teplotu. Viz " 5.6.2 Chcete-li změnit požadovanou pokojovou teplotu " [▶ 12]. Jestliže se problém opakovaně denně vyskytuje, provedte některý z následujících kroků: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Zvyšte (snižte) přednastavenou pokojovou teplotu. Viz referenční příručka pro uživatele. ▪ Upravte plán pokojové teploty. Viz "5.7 Obrazovka plánu: Příklad" [▶ 12].
Požadované pokojové teploty nelze dosáhnout.	Zvyšte požadovanou teplotu výstupní vody dle typu emitoru tepla. Viz " 5.6.3 Chcete-li změnit požadovanou teplotu výstupní vody " [▶ 12].
Křivka dle počasí je nastavena nesprávně.	Upravte křivku dle počasí. Viz " 5.8 Křivka dle počasí " [▶ 14].

8 Odstraňování problémů

Kontakt

Pokud příznaky odpovídají uvedeným níže, můžete se pokusit vyřešit problém sami. U ostatních problémů kontaktujte svého instalačního technika. Kontakt/cílo helpdesků můžete najít pomocí uživatelského rozhraní.

1	Přejděte na [8.3]: Informace > Informace o prodejci.	!@...○
----------	--	--------

8.1 Chcete-li zobrazit text návodů v případě poruchy

V případě poruchy se na domovské obrazovce objeví následující v závislosti na závažnosti:

- : Chyba

- : Porucha

Krátký a dlouhý popis poruchy zobrazíte následovně:

1	Stiskněte levý otočný ovladač pro otevření hlavní nabídky a přejděte do Porucha.	!@...○
	Výsledek: na obrazovce se zobrazí krátký popis chyby a chybový kód.	

8.4 Příznak: Porucha jednotky

Když se nespustí tepelné čerpadlo, volitelná externí souprava záložního ohříváče může sloužit jako nouzový zdroj tepla. Převezme celou tepelnou zátěž buď automaticky nebo manuálně.

- Pokud je Nouzový nastaven na Automaticky (nebo auto SH normální/TUV vyp)⁽¹⁾ a dojde k poruše tepelného čerpadla, záložní ohříváč automaticky převeze tepelnou zátěž.
- Pokud je provoz Nouzový nastavený na Manuálně a dojde k poruše tepelného čerpadla, ohřev prostoru se zastaví. Chcete-li jej manuálně obnovit pomocí uživatelského rozhraní, přejděte na obrazovku hlavní nabídky Porucha a potvrďte, zda má záložní ohříváč převzít tepelnou zátěž či nikoliv.

⁽¹⁾ auto SH normální/TUV vyp má stejný účinek jako Automaticky, ale NESMÍ se používat, protože není k dispozici teplá užitková voda.

9 Likvidace

Pokud je provoz Nouzový nastavený na auto SH omezeno/TUV vyp (nebo auto SH omezeno/TUV zap)⁽¹⁾ a dojde k poruše tepelného čerpadla, ohřev prostoru se zpomalí.

Stejně jako v režimu Manuálně může jednotka převzít plnou tepelnou zátěž pomocí záložního ohříváče, pokud tuto možnost uživatel aktivuje prostřednictvím obrazovky hlavní nabídky Porucha.

Pokud dojde k poruše jednotky, na uživatelském rozhraní se zobrazí nebo .

Možná příčina	Nápravné opatření
Jednotka je poškozena.	Viz "8.1 Chcete-li zobrazit text návodů v případě poruchy" ▶ [17].



INFORMACE

Pokud záložní ohříváč převeze tepelnou zátěž, bude spotřeba elektrické energie významně vyšší.

8.5 Příznak: Systém vydává po uvedení do provozu bublavé zvuky

Možná příčina	Nápravné opatření
V systému se nachází vzduch.	Odvzdušněte systém. ^(a)
Nesprávná hydraulická rovnováha.	Musí provádět technik: 1 Proveďte hydraulické vyvážení, aby bylo zajištěno správné rozvádění toku mezi zářiče. 2 Pokud hydraulické vyvážení nedostačuje, změňte nastavení omezení čerpadla ([9-0D] a [9-0E], pokud je k dispozici).
Různé poruchy.	Zkontrolujte, zda je na domovské obrazovce uživatelského rozhraní zobrazeno nebo . Podrobnější informace o poruše viz "8.1 Chcete-li zobrazit text návodů v případě poruchy" ▶ [17].

^(a) Doporučujeme provést odvzdušnění pomocí funkce odvzdušnění jednotky (musí provést technik). Pokud odvzdušníte topidla či kolektory mějte na paměti následující:



VÝSTRAHA

Odvzdušnění topidel nebo kolektorů. Před odvzdušněním topidel nebo kolektorů zkонтrolujte, zda je na domovských stránkách uživatelského rozhraní zobrazeno nebo .

- Pokud ne, můžete ihned zahájit proces odvzdušnění.
- Pokud ano, ujistěte se, že je místo, kde chcete provádět odvzdušnění dostatečně větraná. **Důvod:** Může dojít k úniku chladiva do vodního okruhu a následně do místo, kde provádíte odvzdušnění topidel nebo kolektorů.

9 Likvidace

POZNÁMKA

Systém se nikdy NEPOKOUŠEJTE demontovat sami: demontáž systému, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení MUSÍ být provedena v souladu s příslušnými předpisy. Jednotky MUSÍ být likvidovány ve specializovaném zařízení, aby jejich součásti mohly být opakován použity, recyklovány nebo regenerovány.

10 Nastavení technika: tabulky, které musí vyplnit instalacní technik

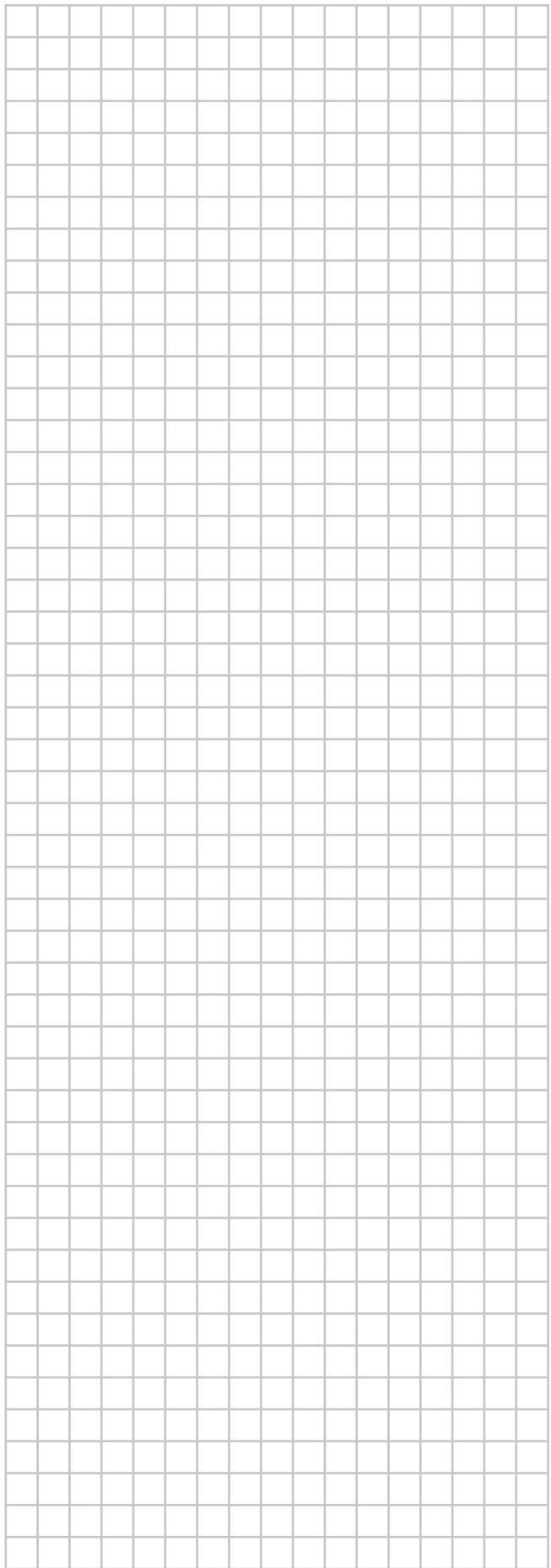
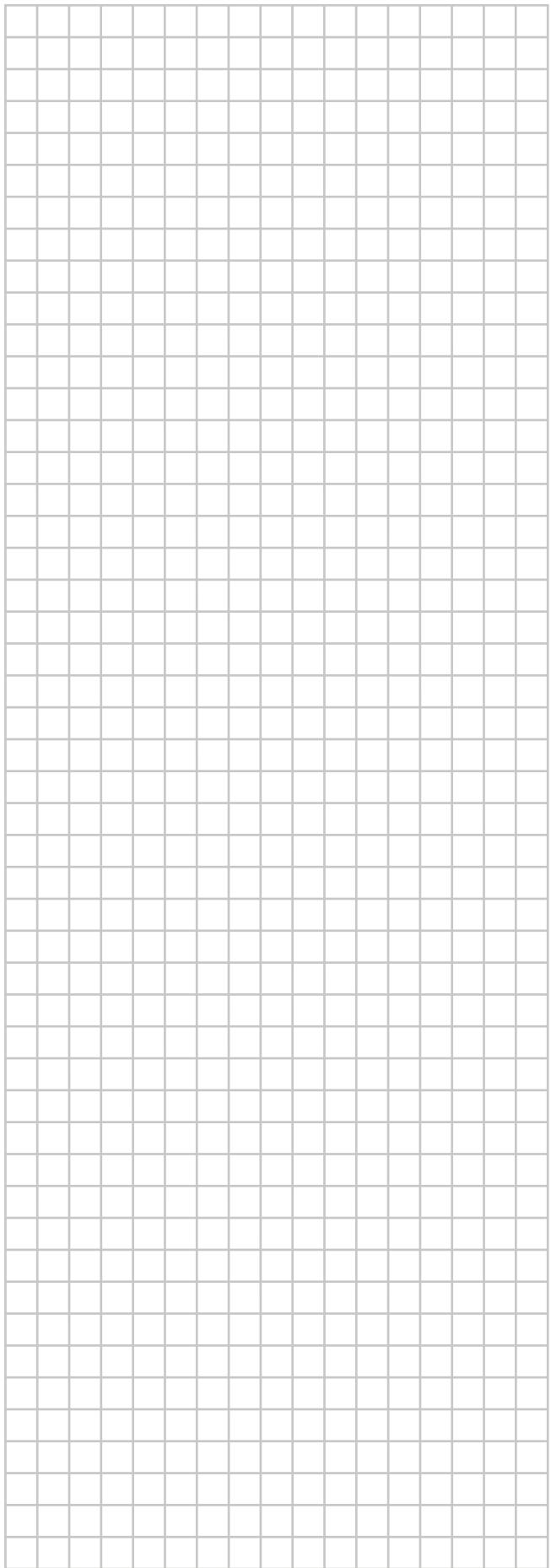
10.1 Konfigurační průvodce

Nastavení	Vyplňte...
Systém	
Typ záložního ohříváče [9.3.1]	
Nouzový [9.5]	
Počet zón [4.4]	
Systém naplněný glykolem (přehled provozních parametrů [E-0D])	
Záložní ohříváč	
Napětí [9.3.2]	
Konfigurace [9.3.3]	
Stupeň výkonu 1 [9.3.4]	
Další stupeň výkonu 2 [9.3.5] (pokud je zapotřebí)	
Hlavní zóna	
Typ zářiče [2.7]	
Ovládání [2.9]	
Režim nast. hodnoty [2.4]	
Plán [2.1]	
Typ křivky dle počasí [2.E]	
Doplňková zóna (pouze pokud [4.4]=1, dvě zóny)	
Typ zářiče [3.7]	
Ovládání (pouze pro čtení) [3.9]	
Režim nast. hodnoty [3.4]	
Plán [3.1]	
Typ křivky dle počasí [3.C] (pouze pro čtení)	

10.2 Nabídka nastavení

Nastavení	Vyplňte...
Hlavní zóna	
Typ ext. termostatu [2.A]	
Doplňková zóna (pokud je to vhodné)	
Typ ext. termostatu [3.A]	
Informace	
Informace o prodejci [8.3]	

⁽¹⁾ auto SH omezeno/TUV zap má stejný účinek jako auto SH omezeno/TUV vyp, ale NESMÍ se používat, protože není k dispozici teplá užitková voda.



EAC



4P620244-1 C 0000000X

Copyright 2020 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P620244-1C 2023.11